

## HO, N, Zゲージ対応!!

※一部対応してないものもございます。

Suitable for the control of HO, N & Z scale trains. #Some models may not be compatible.

## タブレット/スマホで操作可能!!

Control by tablet / smartphone.

かんたん操作、かんたん配線

Easy operation! Easy wiring!

専用アプリ(無料)で、通常の車両、 DCC車両、共に操作可能!! iOS端末、Android端末対応!!

Control your own model train, DC or DCC train with free app for your tablet / smartphone. Applicable to tablet / smartphone with iOS or Android OS.

#### 常点灯可能!!

Constant lighting system included !

すぐに

コントロール!

You can operate immediately!

# **e-トレインコントローラー**とは?

What is e-Train controller ?

# 無料アプリをダウンロ-ドして、通常の車両やDCC車両を

#### 簡単配線で簡単操作出来ます。

Locomotives with or without decoder can be operated by tablet / smartphone with dedicated free application.

無料アプリを ダウンロード! Download dedicated free application!



# 無料アプリで簡単操作! Easy operation with FREE App!

専用アプリは無料でダウンロードできます。 The dedicated app can be downloaded for free.

アプリダウンロードはこちらから				
e-トレ	<b> </b>	<b>Google Play</b> で手に入れよう		
価格	無料	無料		
カテゴリー	ゲーム	ゲーム		

e-トレイン コントローラー[e-Train controller c005] | ロクハン[ROKUHAN]

ジャンル	エンターテイメント	カジュアル
対応OS	iOS 8.0以上	Android OS 5.0以上

Google Play および Google Play ロゴは、Google Inc. の商標です。

#### < 動作確認済端末 >

iOS 8.4.1 iPhone5c、 iOS 9.3.2 iPhone6.0、 iOS 10.2.1 iPad mini4、 iOS 12.1 iPhone 8 Plus、 iOS 12.1.3 iPhone Xs、 Android 5.1.1 Nexus10、 Android 6.0 Galaxy Tab S 8.4、 Android 7.0 XPERIA SO-03G、 Android 7.1 Nexus9

※2019年2月現在の情報です。

OS corresponding to the App ■iOS version 8.0 and later ■Android OS version 5.0 and later

#### < i-Phone and android phone confirmed for operation >

■iOS 8.4.1 iPhone5c ■iOS 9.3.2 iPhone 6.0 ■iOS 10.2.1 iPad mini 4 ■iOS 12.1 iPhone 8 Plus ■iOS 12.1.3 iPhone Xs ■Android 5.1.1 Nexus 10 ■Android 6.0 Galaxy Tab S8.4 ■Android 7.0 XPERIA SO-03G ■Android 7.1 Nexus9

Please note: Depending on the models, the App may not be compatible. %The information above current as of Feb, 2019.

※iOS端末のiOS 12.1.3以上のiOS、Android端末のOS7.1以上のOS等、バージョンアップされた端末での使用時も、予期 しない動作不良が起こる場合がございます。あらかじめご了承ください。

※ iPhone8やiPhoneX等、イヤフォンジャックがない端末との有線接続は、必ずApple社 純正品の「Lightning to Headphone Jack Adapter」を使用してe-トレインコントローラーと接続してください。

- 対応するタブレット端末に関する情報は更新される場合がございます。 <u>https://www.rokuhan.com</u>をご確認ください。
- アプリは無料でダウンロードできます。あらかじめダウンロードして動作するか確認してください。
   アプリが対応していない機種やデコーダーに読み書き出来ないものがございます。
- アプリをダウンロードする際の通信料はお客様のご負担となります。あらかじめご了承ください。
- 本商品使用時に万一データーが消失しても弊社では責任を負いかねますので必ずデータバックアップを取ってからご使用ください。
- タブレット端末の操作方法や注意事項等については、タブレット端末付属の取扱説明書等に従ってご使用 ください。
- タブレット端末は初期設定のままの場合、一定時間操作をしないと自動的にスリープ状態になり、この際 にアプリが停止します。スリープモードを解除して操作を行ってください。
- The device information may be updated. Please refer to <u>https://www.rokuhan.com</u> for compatible devices for Rokuhan e-Train controller.
- App is FREE to download. Please download it beforehead and confirm if it works. Some models are not compatible with downloading the App.
- Please note that communication fee to download the App shall be born by the customer.
- Be sure to take a backup data before use as we will not be responsible for the data lost or damaged while using the product.
- For instructions and precautions on how to operate each tablet device, please use in accordance with the instruction manual of your tablet device.
- In case of default setting, after a certain period of time the App goes into sleep mode.Unlock the screen of the tablet device for use.

#### e-トレイン コントローラー[e-Train controller c005] | ロクハン[ROKUHAN]

< 内容物 >



#### 通常車両をコントロール! >>> DC control OK !

通常の車両を加工ナシで、タブレット端末やスマホでコントロール!! Locomotives without decoders can be operated by tablet / smartphone without any processing!





デコ-ダ-を搭載していない、通常の車両(アナログ車両)を走行 させたり、効果音を鳴らしたりすることが出来ます。

You can make running a normal Analogue type locomotive which is not equipped wit decoder, as well as making a sound effect.

#### サウンド機能搭載! >>> Sound function included !

蒸気機関車汽笛音、警笛音、踏切警報音、ドア開閉音、走行音の他、ご自身で録音した音や 音楽を再生できます。

Stream sound, alarm whistle sound, crossing warning sound, door sliding sound, running sound, etc. are preinstalled and can be played immediately. Your own personal sounds can be played, too. 2022/01/26 16:40

e-トレイン コントローラー[e-Train controller c005] | ロクハン[ROKUHAN]

BLOWER

ブロワー

FLANGE

1



サウンド画面では、 様々な効果音を再生出来ます。

短い汽笛 STEAM

STEAM



長い汽笛





ブレーキ











COUPLER







端末内に保存している音楽をe-トレイ ンコントロ-ラ-で再生出来ます。

DCC車両コントロール!! >>> DCC control also OK! デジタルデコ-ダ-搭載車両を同一線路上で、複数台コントロ-ル!! Locomotives equipped with decoders can be operated, even multiple locomotives.



<自社、他社製 動作確認済み他社製車両用デコ-ダ-> [2019年2月現在]

ROKUHAN A053 DCCデコーダー小型汎用タイプ ROKUHAN A059 DCCデコーダー 室内灯型マルチタイプ Digitrax社 DZ146 Lenz社 Digitalplus Lokdecoder Silver + mini

< Decoders for locomotives by third parties which function was confirmed by Rokuhan. > [ as of Feb in 2019 ]

ROKUHAN	A053	DCC Decoder General Purpose
	type	
ROKUHAN	A059	DCC Decoder Room Light multi
	purpos	se type
Digitrax	DZ146	
Lenz	Digital	plus Lokdecoder Silver + mini





横画面モードでは、複数台の車両の同時走行管理が出来ます。 You can manage simultaneous running of multiple locomotives on the landscape mode. e-トレイン コントローラー[e-Train controller c005] | ロクハン[ROKUHAN]

#### ロクハン製ターンテーブルは、デコーダーなしでも操作可能! >>> Rokuhan digital turntable can be operated without decoders !



※ロクハン製 S037 デジタルターンテーブル(別売) \* Rokuhan digital turntable S037 (sold separately)



S037 デジタルタ-ンテーブル操作画面 S037 Digital turntable operation screen.

### 無線での操作も可能! >>> The wireless operation is also possible.



※市販品のオーディオレシーバーが必要となります。 Third party made Audio receiver (sold separately) is necessary.

無線操作距離は、オーディオレシーバーの機種にもよ りますが、障害物が無い場合で約7~10m程離れた場 所でも操作が出来ます。大規模なレイアウトでの複数 台操作や、様々な角度で車両を眺めながらの操作等、 無線ならではの楽しみ方も非常に楽しめる要素と言え ます。

Wireless operation distance is determined according to the audio receivers, but it is normally able to operate from  $7 \sim 10$ m distance when there is no any obstacles. The operation by watching locomotives in various angles is one of the elements to enjoy yourself, especially for the wireless DCC.

#### 常点灯可能! >>> Constant lighiting system included!





ヘッドライトや室内灯を搭載した車両に対応するデコーダーを搭載 すれば、点灯、消灯も制御出来ます。

https://www.rokuhan.com/e-train/

You can control turning on and off of the lighting, if you installed decoder which is corresponded to locomotives with headlight and room light.

(c) ROKUHAN all rights reserved.